

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

Nyomda és kiadóhivatal

Brassó, Kapu-utca 60 szám. — Telefon szám 177.

ELŐFIZETÉSI DÍJ.

Helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve:
egész évre 10 frt, fél évre 5 frt, negyed évre 2 frt 50 kr.

Egyes szám ára 4 kr., kapható:

a kiadóhivatalban, Gross G. Polánek és Friedmann F. urak üzleteiben

Felolós szerkesztő:

Dr. Vajna Gábor,

ügyvéd.

Szerkesztőség: Kapu-u. 60.

Értekezhetni:

d. e. 8—9 és d. u. 2—4 óráig.

Telefon szám 177.

HIRDETÉSI DÍJ:

3 hasábos garmondsor v. annak helye 1-szeri hirdetésnél 12 kr.
2 hasábos garmondsor 8 kr. Nagyobb és többszöri hirdetésnél kedvezmény. Minden egyes hirdetmény után még külön 30 kr. bélyeg-díj fizetendő.

Nyilttér sora 15 kr.

Hirdetések és nyilttéri cikkek díja előre fizetendő.

Magyar irodalom.

Brassó, aug. 3.

Órállók vagyunk mi itt a Kárpátnak délkeleti zugában. Nemcsak a magyarságnak, hanem az igazi európai civilizációnak is vég állomása ez. Rajtunk tul kezdődik Fél-Ázsia, egyelőre bevonva itt-ott a nyugoti kultúra mázával. Exponált helyen vagyunk; a velünk lakók más nyelven imádják az istent, s a mi igazán baj: részben más isteneket imádnak.

Messze vagyunk a nemzet szívéből, a nemzeti műveltség fókuszától, a fővárostól. Ha a körző egyik hegyét Budapestre tesszük, a másik hegye alig talál az országban távolabb helyet Brassónál. A leggyorsabb gőznek is szinte egy nap kell, hogy befussa ez utat. A magyar közélet hullámai későn jutnak el hozzánk, néha megtörve, gyakran elűlve.

Nem sokan vagyunk és nem vagyunk összeforrv. Törzslakóink közt még mindig kevés a magasabb intelligencia osztályába tartozó, és az ez osztálybeliek közt kevés a törzslakó. Az élet- és közviszonyok nem olyan kedvezők, hogy sokakat állandóan ide kössenek, s hogy ezek életük feladatául tekintsek, szolgálni az itteni magyar közügyet, hivatalos munkájuk köziben és majd talán nyugalmaztatásuk idején is.

Mert, csak mellékesen érintve, nem igen ismerünk az országban helyet, mely Brassónál alkalmasabb volna arra, hogy nyugdíjas magyar tisztviselő a maga és családja lakóhelyéül válaszsza. Ez igen kíváncsú gyarapodása volna városunk magyar törzslakosságának.

A világforgalom útjába esünk. S ez utón jobbadán idegen elemek mozognak. És idegen elemek mind tömegesebben használják fel azokat a majdnem páratlan előnyöket, melyeket városunk kivált nyáron nyújt az életnek. E nemzetgazdaságilag örvendetes jelenségek némely könnyen kitalálható hátránya is van reánk nézve.

Minden eszközzel erősíteni kell itt a magyar közszellemet, a magyar

műveltséget. Nemcsak a mi magyarságunk érdeke ez, hanem nevezetesen állami közérdek is. Az állam be is látta ezt, és a nemzeti műveltség főtenyezőivel, magyar iskolákkal elég gazdagon ellátta a várost. Ennek legbüszkébb pártotái a nemzeti tanügy hajlékai. S a jeles magyar tanférfiak és nők egész armádiája terjeszti a nemzeti kultúrát. Óriási haladás ez. Gondoljunk csak vissza arra az időre, midőn negyedszázaddal ezelőtt nem találtunk itt többet 6 magyar tanítónál, a kik megalapították a magyar polgári kört.

De az iskola nem az egyedüli eszköze a nemzeti szellemnek. Az irodalom, a művészet, a társadalom, a sajtó, a politika, az egész közélet sőt a magánélet is a nemzeti ügy szolgálatában kell hogy álljon. Ezekre a tényezőkre ebből a szempontból a központi kormányzat talán nem fordít mindig elég arányos, elég intenzív és állandó gondot. A nemzetiségi ügy általában mintha háttérbe szorult volna újabban és ezzel együtt a nemzetiségek közt élő magyar szigetek ügye is.

Az említett tényezők közül most a Petőfi-ünnepély hatása alatt, mintegy utóhangjaként, az irodalomra akarjuk magyarságunk figyelmét terelni. A nemzeti irodalom fontosságát hangoztatni nem tartjuk szükségesnek. Csak hatásának némely módjáról kívánunk megemlékezni.

Városunkban van néhány előkelő buzgó pártolója a nemzeti irodalomnak. Ezeknek meg néhány tanárnak, egy-két iskolának és a kaszinónak könyvtárában megtalálhatók a magyar szellem legkiválóbb művei. Ezeken kívül is vannak itt még magyar könyvgyűjtemények; de ezekben inkább csak a regényirodalom van képviselve, részben értéktelen külföldi termékek silány fordításai. Ezenkívül magyar emberek könyvtárában is sokkal több Goethe és Schiller talátható, mint Petőfi, Arany, Vörösmarty, Eötvös, stb. összes művei. Pedig ezek munkái a magyar nemzet legnagyobb kincsei. És a ma-

gyar családnak sincs becsesebb birtoka a nemzeti remekiratoknál. És az ilyen elszigetelt helyen, a hol az utca s a közélet nem magyar, annál szükségesebb, hogy a család belső szelleme minél magyarabb legyen, s hogy a házi szentély oltárán ott legyenek klasszikusaink, hogy nekik áldozhassunk általuk épülhessünk, tőlük lelkesedhessünk a munkaköz, a pihenés perczeiben, hogy megerősödjünk a mindennapi élet harcára, hogy megerősítsük magyarságunkat.

Nem mondjátok azt, hogy a magyar embernek úgy is nehéz itt az élete, hogy a szegény magyar tisztviselőnek így is rengeteget kell itt áldoznia a nemzeti ügyért, a reprezentálásra. Soknál bizony így van ez, és a kinél így van, annak nagy érdeme, ha nem méltatja is azt a minisztere. De még így is többet lehetne tenni az irodalomért. Az életnek nem az igazi szükségleteit kellene megszorítani. De pl. mindennap egy szívarral, egy pohár sörrel kevesebb: a gyomornak is hasznos volna, s néhány év folyamán az összes magyar remekírókat meg lehetne szerezni az így megtakarított összegeken. Hát még az a sok felesleges ékszer, a mi mind értéktelen, hitvány hiuság Arany aránya, Petőfi gyémántjai, Vörösmarty gyöngyei mellett.

Természetes, hogy a közkönyvtárakat is el kell látni minél gazdagabban és teljesebben a magyar remekírók műveivel. Ezeknek fő munkái szerzendők be első sorban a népkönyvtáraknak is. És hatni is kell arra, hogy ezeket olvassák minél többen és minél többet.

A magyar könyvkereskedés dolgában is volnának megjegyzéseink, de ezeket más alkalomra hagyjuk.

A vallási élet fejlesztésére az egyház nem tartja elegendőnek a magánimádságot, a házi ájtatoskodást, a kegyes olvasmányt. Hanem a templomba gyűjti a híveket, ott élő szóval hirdeti az ígét, s ott közösen tisztelik és dicsérik az Istent. A költészet álta-

lánosabb, hatásabb volt, mikor még nem volt néma papíron holt betű, mikor mikor szájról-szájra szállt. Az élő szóval előadott irodalomnak most is nagyobb a hatása. E hatások egyesülnek, hatványozódnak, ha rokonérzűletű nagyobb közönség hallgatja az előadást.

Az ugynevezett szavakat nem elégitik ki az ebbeli szellemi szükségleteket. Mindenütt hatásosnak, eredményesnek mutatkoztak az irodalmi felolvasások: kisebb-nagyobb hallgatóságnak jó előadó válogatott darabokat vagy részeket olvas fel régibb vagy újabb jeles írók költői vagy prózai műveiből. Ha elég tudománya van ahhoz, hogy röviden magyarázni és méltatni is tudja, annál jobb. S hogy ha, mint recitátor művészi alakban tudja előadni, annál hatásosabb. Ilyen felolvasásokat tartanak szász polgártársaink, és zártabb körben a rumének is. Remekírók kiadott és ismert műveinek az előadása becsesebb, érdekesebb, vonzóbb, mint ugynevezett eredeti kísérleteké.

Ilyen előadásokat kellene rendezni magyar nyelven is Brassóban, magánkörben és nyilvánosan, pl. a Polgári Körben.

Leghatásosabb, legtermékenyítőbb természetesen, ha magoknak az alkotóknak, a nemzet szellemi jeleseinek szájából közvetlenül halljuk a fenséges, a hazafias eszméket, vagy akár a tudományos igazságokat is. Ha nem az írás, a könyv vezetékből, hanem az élő őstörzsből meríthetjük a szép, jó és igaz nektárját. Ezt érintettük tegnapi cikkünkben. Azt a közvetlen mély hatást, melyet a dráma a színpadról tesz a mintegy hipnotizált nézőkre és hallgatókra, bizonyos módosulásokkal el lehet érni a többi műfajoknál is. E célra közvetlen lelki rapportot kell létesíteni művész és közönség között. Ebben aztán nemcsak az előadó lelkesíti, befolyásolja a hallgatót, hanem viszont is.

Erre a kölcsönhatásra nekünk itt különösen így szükségünk van. Nagyön kíváncsi, hogy jeles íróink jöjjenek közénk, minél többen és minél többször nemcsak azért, hogy itt élő kutforrásai, apostolai legyenek a nemzeti szellemnek, hogy hassanak ránk, hogy hozzák ide közénk a haza szívének hatalmas lüktetését; hanem azért is, hogy ők is vegyenek hatásokat, impressziókat, informatiókat először azért, hogy viszont hassanak érdekünkben a közvéleményre és az intézőkre, tájékoztatván őket helyesen és lelkesen; aztán talán azért is, hogy az ő saját alkotásaikban is jusson esetleg hely a mi helyzetünknek, a mi létünknek, hogy Brassó is egyik eleme legyen nemzeti irodalmunk tárgyainak.

Tegnapi cikkünkre irodalmunk itt járt jelesei még egyszer kijelentették készségüket arra nézve, hogy eljönnek máskor is hozzánk ők és mások is, előadásokat, felolvasásokat tartani.

A brassói Nemzeti Szövetség, vagy talán még inkább az intéző bizottság, a mely nem pusztán politikai faktor, tegye magáévá ez ügyet. Rendezzen olyan ciklust, melyben kiváló magyar írók és költők, esetleg művészek gyönyörködtessenek és lelkesítsenek minket, erősítsék, terjeszszék a nemzeti eszmét és hódítsanak a nemzeti geniusznak. Ez volna Petőfi-ünnepélyünknek legértékesebb, legédesebb gyümölcse.

Dr. H. A.

Belföld.

Brassó, aug. 3.

A király megengedte, hogy a nevét viselő kolozsvári egyetemen Torma Zsófiát tiszteletbeli bölcselődoktorrá avathassák s neki az oklevelet kiszolgáltathassák.

Hegedűs Lóránt dr. országgyűlési képviselőt papai választói, abból az alkalomból, hogy feleségének leánya született, táviratilag üdvözölték. Az újszülött Hegedűs Sándor miniszter unokája.

Fiuméba kedden érkezett meg a nyári hajóraj Minutillo báró ellentengernagy vezetése alatt. Szapáry gróf kormányzó a hajóraj tiszteletére diszebedet adott.

A magyar országgyűlés az interparlamentáris konferencián Apponyi Albert gróf vezetése alatt tizenkét taggal van képviselve.

Horthy István huszárszázadostól Írsáról Kisujszállásra való utazta alkalmával ellopták kézitáskáját, a melyben 15.000 forint értékű ékszerek voltak.

Külföld.

Brassó, aug. 3.

Ő felsége a napokban Lipót bajor herczeggel vadászáton volt Steinkogiban.

Károly román király neuralgikus arczájajdalmai annyira javultak, hogy a királyi pár nyári programját meg lehet állapítani. Jövő héten Ragatzba utaznak, onnan Sigmaringenbe, ősszel Abbaziába.

Vilmos császár északi útjáról tegnapelőtt délben Kielbe érkezett.

A császár utasította a belügyminisztert, hogy a lakosságnak a trónörökös elhunytá alkalmából tanusított részvétért köszönetet mondjon.

San-Domingóban iszonyu orkán pusztított. A révben három hajó elsüllyedt. A legénység közül egyetlenegy sem menekült meg.

Petőfi emléke.

Brassó, aug. 3.

(Vége.)

Egy része, a spanyolok s némileg talán a francziák is túlértek, elétek, hanyatlának egy részük, az olasz még nem tudott történelmileg egységesen kialakulni. A rumén nép sorsa rendkívül viszontagságos

volt, története pusztulás és elnyomtatás. Nem tudtak még kiforni, teljesen megérni. A nemzeti eszme a maga realitásában, úgy látszik, nekik nem elég erős politikai eszménynek és historiai hivatásuk felismeréséhez.

Az összemérés fenséges gondolatához még nem birtak felemelkedni. Fictiókat keresnek tehát, ábrándokat szőnek, nemcsak a költészetben, hanem a tudományban és a politikában is. A múltban, a történelemben, az életben nem találták meg meg a jövőnek elég biztos alapját. Rejtélyes etnológiai problémákra akarják építeni sorsukat. Az ő Róma dicsősége iránt tolytatnak örökösödési pórt. S míg a magyar Petőfi büszke resignatioval vallja, hogy a magyarnak nincs rokona e világon, a rumének Petőfi a latin nemzetek ódájával nyer nemzetközi pályadíjat.

De ez csak fejlődési állapot. A magyar tudat is átment ilyeneken. Meg kell érlelődni a helyes belátásnak. Petőfi életrajzában majd olvasni fogják ők is, hogy Bolexa és Bolliák rumén emigránsok oláh legió alakítására tettek ajánlatot Kossuthnak, s hogy Bem épen most 50 éve Moldovába tört, kivivandó Havasalföld függetlenségét. Lehetetlen, hogy a sok jó tulajdonsággal és szép tehetséggel megáldott rumén nép végig és végzetesen elzárkózzék egyrészt a kötelességektől, másrészt a földrajz és történelem tanulságai elől. Még jönni kell, még jönni fog az a kor, melyben karöltve, vállvetve, együtt fogunk küzdeni a nemzeti önállóságért, s ők is ünnepelni fogják Petőfi Sándort, miként mi ünnepeljük a rokonlelkű Carmen Sylvát.

Még csak pár szót Petőfinek Erdélyhez való viszonyáról. Az alföld szülötte az alföldért rajongott és kezdetben idegenkedett a felföldtől:

»Mit nekem te zordon Kárpátoknak
Fenyvesekkel vadregényes tája?

Tán csodállak, ámde nem szeretlek,
Képzetem hegy-völgyedet nem járja.«

Később azonban itt töltvén a szerelem és a harci dicsőség mézes heteit, gyönyörrel szemléli Erdély regényes és bájos vidékeit, és elragadtatással rajong imádott hadvezére, Bem legendás hőseiért, a székelyekért. Feleségéhez halála előtt néhány nappal Maros-Vásárhelyről két levelet írt, több nem is maradt ránk. Az első szerint Brassóban remél találkozni Bemmel, a másodikban ezt írja: »ha együtt utazzuk be Háromszéket, mint a fészket rakni akaró fecskék.« A székelyek közt akart megtelepedni.

A sors másképp akarta. Petőfinek el kellett mulnia. Szabadság nélkül ugysem élhetett volna. Ha túl éli a segesvári csatát, a világosi vészt, vagy vesztőhelyen hal meg, mint Damjanich, vagy kétségbeesve megörülve öngyilkos lesz, mint Széchenyi. S a magyar nemzet martirologiája szegényebb volna a legdicsőbb legendával. Petőfi jókor halt meg, mert a szabadságért halt meg, és eleget élt, mert örök időkre élt.

Petőfi nem telepedett le nálunk; nem is volt Brassóban. De szelleme megtelepedett a mi szívünkben, lelke él lelkünkben. Itt van közöttünk, érezzük ihletét. Ebben a kegyeletesen hevületben tegyük szent fogadalmat, hogy a hazát úgy fogjuk szeretni, mint Petőfi. Akkor megvalósulnak az ő eszményei, akkor nagy lesz az ő nemzete és boldog.

Dr. H. A.

Epilog.

Meg volt tehát ez ünnep is
A fényes zajnak vége
S hol annyi láрма hangza fel
Ur lett megint a béke.

Ur és paraszt, emez gyalog
Amazt röpitve vasló
Otthon van immár, s referál
A Hirlap meg a Napló.

Hja persze, irni van miről,
Beszédnek s vers tömérdek
A dythirambok s hymnuszok
Hasábra hatra érnek.

Hát még a sok tósz — szó-fia —
Magyarra, szász, — s oláhra,
Hegy — völgyön zugva hömpölyög
Szavaknak tenger árja.

Mert Ugron ur, ha néma is
Beszért helyette száz más,
A Mélsás ur úgy — langyosan —
Utánna tiz, ki lármás.

Sőt gróf is szólott, s bár szaván
Nem látszik égi szikra
Bátran szokell Petőfiről
Az — ischli záradikra.

Hát érdekes csak így lehet
Ki czimeres — de gróf is,
Szenzációt csak így röpit
A messze író drót is.

Az extra wurst finom dolog
Már így van ez hiába,
A néppárt extrán koszoruz,
Hogy csipje meg a kánya.

De így dukál s a szent sereg
Mindent felejt, a jámbor
Felejt azt, hogy mint szurá
Pennára néha Sándor.

S akadna még sok más dolog
Komoly, komédiával,
Hogy mért a szász most volt közel
S oláh miért hogy távol?

És így tovább, sok «hogy» s «miért»?
Kérdés válasz híjával;
Miért csak félig ünnepelt
A jó Herrmann fíjával.

Miért az egyik hallgatott
S miért nem épp a másik.
E sok «miért»-be, úgy lehet
Tollam csonkára vásik.

Elmult tehát ez ünnep is
A fényes zajnak vége.
Jó Sándor, álmodj édesen,
S most Isten hozzád édesem
Egy ujjal ötven évre.

HIREK.

Brassó, aug. 3.

— Magyar írók Brassóban. A Petőfi-ünnep alkalmából városunkba járt jeles írók közül Bartók Lajos szerdán este a színi előadás után a gyorsvonattal haza utazott Budapestre. — Endrődi Sándor családja Brassóba érkezett, és Endrődi rokonánál, Orbán Ferencznél szállott meg,

s néhány napig itt og maradni. Endrődi Sándor barátjával Barabás Samu jeles történet-tudósunkkal, ennek birtokára Papolczra utazott néhány napra. Velük ment Fülöp Áron, a kitűnő magyar epikus, a ki Zajzonban nyaral nejével együtt. — A kiváló írókat elragadta a brassói magyar közönségnek a Petőfi-ünnepély alkalmával is tanúsított lelkesége, és a város páratlan gyönyörű tervése és vidéke. Megígérték, hogy szívesen jönnek ide más-kor is lelkesíteni és lelkesedni.

— K. Hegyessy Mari vendégföllépte. Kaffkáné Hegyessy Mari urnő, a budapesti nemzeti színház művésznője, tegnap este másodszor lépett fel városunkban, Sardou hatásos színművében Fedorában, Romazoff Fedorát játszva. Színészetünk e kiváló alakja ez alkalommal is fényes jelét adta ama művészi alakító és teremtő tehetségnek, a mellyel Fedora szerepét eljátszotta. Azokat a különböző érzelmeket, melyek Fedora lelki világát alkotják, a maga igaz eredetiségükben és megkapó hűségükben tolmácsolta. Jelenetről jelenetre fokozódott az a hatás, a melyet a minden ízében átgondolt és átérzett művészi játék a közönség soraiban előidézett. A művésznőt felvonások után háromszor-négyszer hívták a lámpák elé. A darab többi szereplői közül elismeréssel szólhatunk Batósy Endréről, a ki Ipanoff szerepében méltó partnere volt a művésznőnek. Hava Jenő mint de Siriex megállta helyét. Komlósy Ilonka Soukareff Olgát dicséretre méltó közvetlenséggel játszotta. — Ma este „A kaméliás hölgy” Dumas hírneves színműve kerül színre, a czímszerepben K. Hegyessy Mari urnővel.

— Gyűjtés a Petőfi-koszorura. Lapunk tegnapi számában kimutatott végösszeg 131 frt 34 kr. volt. Ujabban adakozott D. M. 20 krt. Lesz a végösszeg 131 frt 54 krajczár.

— Nyílt kérdés. A postarétre vezető út jobboldali részén a Linz villa előtt egy szabad tér volt emberemlékezet óta. A tér nem tulságos nagy, de egy csinos villát lehetne ide építeni és a telek megér közel 1000 forintot. Tegnap hozzáfogtak ezen szabad tér bekerítéséhez és ma már el van foglalva a szomszéd Camilli-féle telekhez. Vajjon hogyan történhet ilyesmi? Avagy nyilvános árverésen jutott a Camilli család tulajdonába? És ki adta el a kérdéses közhelyet és mennyiért? Talán csak nem építési vonal szabályozása szempontjából adatott ajándékba vagy szabad kézből ama nyílt tér a szomszédnak? — Egy városi polgár.

— A belvárosi leányiskolában a jövő iskolai évvel megnyílik az V. és VI. osztály és a külvárosi állami iskolák negyedik osztályát végzett és felsőbb iskolákat nem látogató tanulói ide fognak járni iskolába.

— Táncmulatság. A brassói ifjak által a helybeli magyar színű alap javára augusztus 5-én a „Lövéde” helyiségeiben rendezendő zártkörű nyári táncmulatságra ismetelten felhívjuk a n. érdemű közönség figyelmét. Tekintve azt a nemes és fontos célt, melynek javára az említett mulatságot rendezik, reméljük, hogy ki-ki meghozza a kellő áldozatot. A mulatság kezdete este 8 órakor.

— Leköszönés. A honvédelmi miniszter Szalánczy Dénes nagyszebeni 23. honvédezedbeli tartalékos hadnagynak tiszti rendfokozatáról kért lekos önést elfogadta s egyuttal a hadapród-tiszthelyettesi rendfokozatot adományozta és 1899. aug. hó 1-től számítandó ranggal a brassói 24. honvédegyalogezred tartalékába osztotta be.

— Október hatodika. Az idén október hatodikán lesz félszázados évfordulója annak a szomorú eseménynek, hogy Aradon a tizenhárom honvédtábornokot kivégezték. Ez évforduló emléknapiját kegyelettel fogják megülni az egész országban. A főgyászünnepély október 6-án Aradon lesz, a hová összegyűlnek az ország összes honvédegyesületeinek képviselői. Az orsz. honvédegyesületek központi választmányához a csanádmegei honvédegyesület javaslatot nyújtott be, hogy az idei országos honvédegyesület az országos gyászünnepel kapcsolatban Aradon tartsák meg. A központi választmány ezt az indítványt nem tette magáévá, hanem azt határozta, hogy az idei országos honvédegyesület november második hetében Budapesten lesz. Mindeme határozatokról báró Podmaniczky Frigyes és Mikár Zsigmond főjegyző körlevélben értesítette a honvéd bajtársakat.

— Katona-zene. Az Erdélyi téle étte-remben az alsó-sétatérén ma este katonazene játszik. Kezdeté fél 8 órakor.

— Az «Orient» szállodában tegnap este volt az első előadása a Somossy-féle orfeum társulatnak. Ma új és változatos műsorral érdekes előadás.

— E. Kovács Gyula állapota. A kolozsvári színház kiváló művészenek állapota rosszabbra fordult. A Segesváron fekvő művészt szélhűdés érte, a betegség nagyon aggasztóra fordult és környezete el van készülve a végső katasztrófára.

— Magyar-román barátkozás. Goldis aradi püspök beiktatását követő lakomán Tisza István gróf frenetikus hatással beszélt és éltette a románokat, kijelentvén, hogy magasztos feladatok teljesítésében e testvérm nemzet szövetségére számítunk. Tisza gróf szavát szünni nem akaró «éljen» és «sze treaszke» követte. Utána mindjárt Popea karánsebesi püspök állt föl és hangsúlyozta, hogy Tisza István gr. beszédét fontos politikai nyilatkozatnak tekinti és a Tisza által hangoztatott eszmék sikeres kivitelére ürtette a poharát. Popea püspök beszédét azzal végezte, hogyha megértjük egymást és békességesen egyesülünk: még a pokol kapui sem vehetnek erőt Magyarországon!

— Telefon Budapesttől Bukarestig. A román postaügyek új vezérigazgatója ama tervvel foglalkozik, hogy Budapest és Bukarest között közvetlen, telefon-összeköttetést létesít. Ghyka igazgató ugyanis többek előtt úgy nyilatkozott, hogy most foglalkozik a tervvel, melynek megvalósítása érdekében legközelebb megteszi a szükséges lépéseket.

OZERNY-féle OSAN Legjobb a száznak és fogaknak. Antiseptikus, konserváló, tisztító, egészséges, kellemes és jóval fölülmúlja az eddig ismert legjobb fogszereket. OSAN-szájvíz üvegekben ára 88 kr. OSAN-fogpor dobozokban ára 44 kr.	Legjobb a hajfestőszert RÓZSATEJ (Orientalische Rosenmilch.) a legjobb Hajfestőszert sötétbarnára, barnára, és feketére. Ára 2 frt 50 kr.
OZERNY-féle Keleti. A legjobb és legolcsóbb szájvíz. 1 üveg 1 frt, hozzávaló Balzsam-liszappan 30 kr. Tanningene Törvényesen védve, teljességgel megvizsgálva, teljesen ártalmatlan. ANTON J. CZERNY, Bécs, XVIII., Carl Ludwig Strasse 6. Budapesti főraktár: TÖRÖK JÓZSEF gyógyszerész (Király-utca 12. és Egger-féle Mádor-gyógyárban Váci-körút 17., továbbá minden gyógyszerárban, drogériákban és parfümeriákban. Székelyudvarhelytől kezdve minden városban és faluban, hol még reaktárok nincsenek, fenti cégek egyikéhez, vagy pedig közvetlenül a szállítóhoz, a Czerny-céggel intézendők. Prospektus ingyen. KITÜNTETVE: London, Páris, Bécs, Brüsszel, Konstantinápolyban, stb.	

HIRDETÉSEK.

8251/899 szám.

Hirdetmény

az 1898. évi városi pénztári számadást illetőleg.

Az 1898. évi városi pénztári számadás a hozzá tartozó valamennyi okmányokkal és a városi képviselőtestület által küldött számadást vizsgáló bizottság vizsgálati jelentésével az 1886. évi XXII. t. cz. 142. §-ának határozománya értelmében a városi könyvvezetőség irodájában 15 napon át azaz 1899. évi július hó 31-étől augusztus hó 14-éig bezárólag általános betekinthes végett felfekszik.

Ezen hirdetés azon megjegyzéssel történik, hogy minden községi adófizető jogában áll, az ezen 1898. évi városi pénztári számadás ellen irányuló esetleges megjegyzéseit f. évi augusztus hó 14-éig az alólírt hivatalnál benyújtani

Brassó, 1899. évi július hó 30-án.

369

A városi tanács.

Táncztanítási jelentés!

Van szerencsém a n. é. közönség u. m. a tisztelt szülők, gyámok, és nevelő intézetek vezetőinek úgyszintén a tánczkedvelő ifjuságnak b. tudomására hozni, miszerint táncziskolámat továbbra is fentartom az „Orient” szálloda közkedvelt nagytermében.

Az első táncztanfolyam ez évben szept. hó 1-én veszi kezdetét.

A tanfolyam tartama mint rendesen, tandíjak mérsékeltek. Tanítványok felvétetnek naponta lakásomon, Hirscher-u. 9. sz. a. — Midőn a n. é. közönség szíves pártfogásért esedezem, maradok mély tisztelettel

Kovács Jánosné szül. Friedler Lujza
táncztanítónő.

Repcze eladás.

A fogarasi m. kir. állami ménesbirtok igazgatósága folyó évi augusztus hó 12-én délelőtt 11 órakor tartandó zárt írásbeli ajánlati tárgyalás útján, 160 métermázsa repczét bocsát eladásra.

Az eladási feltételek és repcze minta kívánatra küldetik,

A fogarasi m. kir. állami ménesbirtok igazgatósága.

Kedvező alkalom van az üzlet felhagyása miatt az

alábbi cikkek bevásárlására és pedig:

férfi lakezipő	1 pár finom Jäger harisnyával	4.20 frt
„ kid bőrbetűtes cipő	1 „ „ „ harisnyával	3.— frt
női lakezipő	1 „ „ „ harisnyával	3.50 frt
„ zergebőr cipő	1 „ „ „	2.90 frt.

Férfi-, fiu- és gyermeköltönyök ugyszintén egyes nadrágok különféle olcsó árakban.

Továbbá kapható még fehér himzett és sima keményített férfling 1 darab . . . 1 frtól 1.30-ig.

nyakkendő jobb minőségű . . . 30—40 krig

inggallér 4-rét darabonként . . . 14 krért.

Az üzlet berendezése is olcsón eladó s kedvező feltételek mellett az üzlethelyiség is kibérelhető.

Mindenki, a ki szükségletét olcsón akarja beszerezni parkodjon minél előbb bevásárolni.

O-Brassó 4 sz. alatti üzletben. (Virág-fele ház.)

Bukarest szálloda átellenében.



Mooser Mihály

kerékpárkészítő

Brassó, Kapu-utca 50.

Ajánlja a szép őszi időnyre elegáns és legjobb minőségű anyagból készített kitűnő

Transylvania-kerekeit

a legújabb és már bevált találmányokkal ellátva.

Raktáron minden kiegészítő rész és hozzávaló.

Minden javítás és emalírozás gyorsan és olcsón eszközöltetik.

Oktatás ingyen!

359 (1—5)

11041/899. szám.

Hirdetmény.

Zajzon fürdőben a Brassó város tulajdonát képező ingatlanok és fekvőségek eladása céljából szerdán f. é. augusztus hó 30-án délelőtt 9 órakor a városi gazdasági hivatalban egy szóbeli és írásbeli ajánlati tárgyalás fog tartatni.

Eladásra kerül: az ugynevezett Curia, a „Concórdia vendéglő”, a zuhanyfürdő, a kádfürdő, a sétatér a ligettel és az ott levő váróterem, sétapálya, zeneesarnok, czukrászbódé, az ásványviz-források: Nándorforrás, Lajosforrás, a Lobogó a Ferenczforrással, váróhely, a feketehegyliget, a Szakadt-bükkös és Lobogó erdő, a Lobogórét, a feketehegyen levő kert, továbbá még két kert és kaszálók és pedig mindössze 18165 frt 42 kr. kikiáltási ár mellett.

Az erre vonatkozó ajánlatok a városi gazdasági hivatalban az ajánlati tárgyalás előtti nap legkésőbb déli 12 óráig nyújtandók be, mivel később érkező ajánlatok figyelembe vételni nem fognak.

A közelebbi ajánlati és szerződési feltételek a városi gazdasági hivatalban az ajánlati tárgyalás napjáig a délelőtti órák alatt és pedig 8—12 óráig betekinthesők és tetszés szerint lemásolhatók.

Brassó, 1899. évi július hó 15-én.

A városi tanács.

Sz. 4779/99. tkvi

II.

Póthirdetmény,

A brassói kir. törvényszéknek mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, miszerint a Dr. Vajna Gábor brassói lakos végrehajthatónak Lőrincz Istvánné szül. Nagy Anna bondoli lakos végrehajtás szenvedő elleni 189 frt 80 kr. s jár. iránti végrehajtási ügyében 4753.99. sz. a. kibocsátott árverési hirdetményben a hfalusi kir. bíróság területén fekvő a türkősi 8 sz. tjkben foglalt 14.15 hrsz. fekvőre 400 frt továbbá a türkősi 20 sz. tjkben foglalt 37 hrsz. fekvőre 160 frt a türkősi 1242 tjkben foglalt 3781 hrsz. fekvőre 46 frt s végül a türkősi 2233 tjkben foglalt 2855 hrsz. fekvőre 15 frt kikiáltási árban Türkös község irodájában 1899. szeptember hó 29-ik napjának d. e. órájára kikiáltott az 1881. LX. t. cz. 167. §-a alapján Tothpál János végrehajtó érdekében is 400 frt tőke követelese s járulékal kielégítése végett megtartatni fog.

Kelt Brassóban, 1899. évi június hó 24 napján.

A brassói kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság,

Pap Péter
e. bír.